



Dichiarazione redditi per i pensionati all'estero

Questo modulo deve essere compilato **in ogni sua parte** per permettere all'Inps di pagare regolarmente le prestazioni previdenziali e assistenziali che sono legate ai redditi percepiti nell'anno 2012 dal **titolare**, dal **coniuge** o, nel caso di assegni familiari anche dai componenti del nucleo familiare.

Il modulo deve essere inviato anche se i pensionati non hanno altri redditi oltre le pensioni italiane.

Il modulo può essere compilato e spedito insieme alla documentazione richiesta alla sede Inps che gestisce la pensione oppure essere trasmesso all'Inps avvalendosi dell'assistenza gratuita di un Ente di Patronato riconosciuto dalla legge.

Se il modulo non viene trasmesso o se non è correttamente compilato, sottoscritto e completo della documentazione richiesta, l'Istituto sarà costretto a sospendere qualsiasi pagamento relativo a tali prestazioni.

COME COMPILARE IL MODULO REDDITUALE

- 1 La sezione riguardante i dati personali è compilata con le informazioni in possesso dell'Istituto. La preghiamo di indicare i dati mancanti e di rettificare quelli eventualmente non aggiornati.
- 2 Se si barra la prima casella verranno sospese le prestazioni legate al reddito in pagamento sulla sua pensione. Se si barra la seconda casella, occorre riempire tutte le parti del modulo.
- 3 Se riceve altre pensioni da enti previdenziali/assistenziali esteri deve indicare lo Stato e l'ente pagatore o istituzione, il numero identificativo (il numero **1** se si tratta di pensione diretta, il numero **2** se riceve una pensione ai superstiti, il numero **3** se riceve una pensione per infortuni sul lavoro) e l'importo complessivo che ha riscosso nell'anno 2012 indicato nella valuta del Paese erogatore e il numero dei mesi a cui si riferisce. Se non riceve altre pensioni da Stati esteri non deve compilare questa parte.
- 4 Se ha avuto altri redditi, oltre alla pensione, deve indicare, accanto alla tipologia di reddito, sia quelli prodotti all'estero (nella valuta del Paese di residenza) sia quelli prodotti in Italia. Se non ha avuto altri redditi non deve riempire questa parte.
- 5 Per alcune pensioni e prestazioni è necessario conoscere anche i dati del coniuge. La preghiamo di indicare i dati mancanti e di rettificare quelli eventualmente non aggiornati. Se non è sposato non deve riempire questa parte. Se il coniuge è defunto indicare la data del decesso ed eventuali redditi percepiti dal coniuge.
- 6 Se il coniuge riceve altre pensioni da enti previdenziali esteri deve indicare lo Stato e l'ente pagatore o istituzione, il numero identificativo (il numero **1** se si tratta di pensione diretta, il numero **2** se riceve una pensione ai superstiti, il numero **3** se riceve una pensione per infortuni sul lavoro), il numero di matricola e l'importo che ha riscosso nell'anno 2012 indicato nella valuta del Paese erogatore. Se non riceve altre pensioni da stati esteri non deve riempire questa parte.
- 7 Se il coniuge ha avuto altri redditi deve indicare, accanto alla tipologia di reddito, sia quelli prodotti all'estero (nella valuta del Paese di residenza) sia quelli prodotti in Italia. Se non ha avuto altri redditi non deve riempire questa parte.
- 8 Compilare questa parte solo se ha un familiare che appartiene al suo nucleo familiare che riceve altre pensioni da enti previdenziali italiani. In tal caso dovrà riportare l'Ente pagatore, l'ufficio che l'ha in carico, il numero e il tipo di pensione (questi dati li può trovare nel certificato di pensione e in tutte le altre comunicazioni Inps). Se non riceve altre pensioni da enti previdenziali italiani non deve riempire questa parte.



Dichiarazione redditi per i pensionati all'estero

- 9** Compilare questa parte solo se ha un familiare che appartiene al suo nucleo familiare che riceve altre pensioni da enti previdenziali esteri. In tal caso deve indicare lo stato e l'ente pagatore o istituzione, il numero identificativo (il numero **1** se si tratta di pensione diretta, il numero **2** se riceve una pensione ai superstiti, il numero **3** se riceve una pensione per infortuni sul lavoro), la matricola e l'importo complessivo che ha riscosso nell'anno 2012 indicato nella valuta del Paese erogatore. Se non riceve altre pensioni da stati esteri non deve riempire questa parte.
- 10** Se il familiare ha avuto altri redditi deve indicare, accanto alla tipologia di reddito, sia quelli prodotti all'estero (nella valuta del Paese di residenza) sia quelli prodotti in Italia. Se non ha avuto altri redditi non deve riempire questa parte.
- 11** Questa sezione deve essere sempre compilata dichiarando se ha svolto attività di lavoro autonomo, professionale o di impresa nell'anno 2012 con il relativo reddito conseguito e, per l'anno in corso, se svolge o intende svolgere tale attività con il relativo reddito presunto.
In caso di attività autonoma continuativa dovrà essere indicato l'intero anno (da gennaio a dicembre); in caso di attività autonoma saltuaria o discontinua, dovrà essere indicato l'intervallo o gli intervalli di mesi nei quali è stata svolta o si intende svolgere l'attività stessa.

Documenti da allegare:

- Copia del documento di identità.
- Copia di un documento attestante la cittadinanza.
- Certificato dell'ente estero previdenziale o assistenziale erogatore della prestazione.

Documenti da allegare per i redditi diversi dalla/e pensione/i estera/e:

a) i pensionati residenti in:

Australia, Canada, Cipro, Corea, Estonia, Giappone, Israele, Lettonia, Lituania, Malta, Nuova Zelanda, Polonia, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Slovenia, Stati Uniti, Turchia, Ungheria, Città del Vaticano, Francia, Germania, Spagna, Grecia, Paesi Bassi, Regno Unito, Danimarca, Portogallo, Finlandia, Svezia, Belgio, Lussemburgo, Islanda, Austria, Norvegia, Irlanda, Liechtenstein, Repubblica S. Marino, **dovranno allegare copia della dichiarazione dei redditi presentata all'autorità fiscale del paese di residenza.** Qualora la normativa fiscale del paese di residenza non preveda la presentazione della dichiarazione dei redditi è valida una autocertificazione;

b) per i pensionati residenti in altri paesi è sufficiente una autocertificazione dei redditi prodotti.



Dati reddituali per i residenti all'estero

per il pagamento delle prestazioni collegate al reddito nell'anno 2012

ALL'UFFICIO INPS DI

①

NOME COGNOME DI NASCITA

COGNOME ACQUISITO STATO CIVILE

NUOVO STATO CIVILE (Se variato) DAL

CODICE FISCALE NATO IL GG/MM/AAAA

A PROV. STATO

CITTADINANZA

RESIDENTE IN PROV. STATO

INDIRIZZO CAP

DATA DI RIENTRO IN ITALIA (se residente in Italia)

TELEFONO* CELLULARE*

INDIRIZZO E-MAIL*

②

- Rinuncio a dichiarare i redditi dell'anno 2012 nella consapevolezza che ciò determina la cessazione delle prestazioni
- Dichiaro di essere titolare delle seguenti pensioni italiane

Ente previdenziale	Sede	Categoria	Numero pensione

* Dati facoltativi



Dati reddituali per i residenti all'estero

Dichiaro al fine del pagamento delle prestazioni collegate al reddito:

di essere titolare delle seguenti pensioni non italiane

3

Stato estero	Ente di previdenza	Tipo pensione*	Matricola	IMPORTO COMPLESSIVO (indicare la valuta del paese erogatore)	
				ANNO 2012	Numero Mesi

* nell' indicare il Tipo pensione inserire il codice **1** per pensione diretta; **2** per pensione ai superstiti; **3** per pensioni da infortuni sul lavoro.

4

di avere conseguito i seguenti altri redditi:

Tipologie di reddito	REDDITI PRODOTTI IN PAESI DIVERSI DALL'ITALIA (nella valuta del Paese di residenza)	REDDITI PRODOTTI IN ITALIA (in Euro)
	Anno 2012	Anno 2012
Redditi da lavoro dipendente		
Redditi da lavoro autonomo, professionale e di partecipazione	Dal mese di _____	Dal mese di _____
	al mese di _____	al mese di _____
Redditi da immobili (esclusa la casa di abitazione)		
Redditi da capitali		
Redditi relativi ad arretrati riferiti ad anni precedenti		
Rendite vitalizie o a tempo determinato		
Redditi assistenziali		



Dati reddituali per i residenti all'estero

Dati relativi al coniuge

5

NOME COGNOME DI NASCITA
 COGNOME ACQUISITO
 CODICE FISCALE NATO/A IL GG/MM/AAAA
 A PROV. STATO
 EVENTUALE DATA DEL DECESSO

- Rinuncio a dichiarare i redditi conseguiti nell' anno 2012 dal coniuge
 Titolare delle seguenti pensioni italiane

Ente previdenziale	Sede	Categoria	Numero pensione

- Titolare delle seguenti pensioni non italiane

6

Stato estero	Ente di previdenza	Tipo pensione *	Matricola	IMPORTO ANNUALE (indicare la valuta del paese erogatore) ANNO 2012

* nell' indicare il Tipo pensione inserire il codice **1** per pensione diretta; **2** per pensione ai superstiti; **3** per pensioni da infortuni sul lavoro.

- Il coniuge ha conseguito i seguenti altri redditi:

7

Tipologie di reddito	REDDITI PRODOTTI IN PAESI DIVERSI DALL'ITALIA (nella valuta del Paese di residenza) Anno 2012	REDDITI PRODOTTI IN ITALIA (in Euro) Anno 2012
Redditi da lavoro dipendente		
Redditi da lavoro autonomo, professionale e di partecipazione		
Redditi da immobili (esclusa la casa di abitazione)		
Redditi da capitali		
Redditi relativi ad arretrati riferiti ad anni precedenti		
Rendite vitalizie o a tempo determinato		
Redditi assistenziali		



Dati reddituali per i residenti all'estero

Dati relativi al familiare che fa parte del nucleo familiare

8

NOME COGNOME DI NASCITA
 COGNOME ACQUISITO
 CODICE FISCALE NATO/A IL GG/MM/AAAA
 A PROV. STATO

Titolare delle seguenti pensioni italiane

Ente previdenziale	Sede	Categoria	Numero pensione

Titolare delle seguenti pensioni non italiane

9

Stato estero	Ente di previdenza	Tipo pensione *	Matricola	IMPORTO ANNUALE (indicare la valuta del paese erogatore) ANNO 2012

* nell' indicare il Tipo pensione inserire il codice **1** per pensione diretta; **2** per pensione ai superstiti; **3** per pensioni da infortuni sul lavoro.

Il familiare ha conseguito i seguenti altri redditi:

10

Tipologie di reddito	REDDITI PRODOTTI IN PAESI DIVERSI DALL'ITALIA (nella valuta del Paese di residenza)	REDDITI PRODOTTI IN ITALIA (in Euro)
	Anno 2012	Anno 2012
Redditi da lavoro dipendente		
Redditi da lavoro autonomo, professionale e di partecipazione		
Redditi da immobili (esclusa la casa di abitazione)		
Redditi da capitali		
Redditi relativi ad arretrati riferiti ad anni precedenti		
Rendite vitalizie o a tempo determinato		
Redditi assistenziali		



Dati reddituali per i residenti all'estero

Comunicazione dei redditi per incumulabilità con i redditi da lavoro autonomo - 503/AUT

11

DICHIARO che

Per l'anno 2012

- NON HO SVOLTO attività di lavoro autonomo, professionale o di impresa in Italia/in Paesi diversi dall'Italia
- HO SVOLTO in Italia in Paesi diversi dall'Italia*

attività di lavoro autonomo, professionale o di impresa e ho conseguito i seguenti redditi di lavoro autonomo, professionale, parasubordinato e d'impresa (il reddito deve essere dichiarato al netto dei contributi previdenziali e assistenziali e al lordo delle ritenute erariali. Il reddito di impresa deve essere dichiarato al netto anche delle eventuali perdite deducibili imputabili all'anno di riferimento del reddito stesso)

dal mese di _____ al mese di _____ Importo in euro/valuta _____

dal mese di _____ al mese di _____ Importo in euro/valuta _____

dal mese di _____ al mese di _____ Importo in euro/valuta _____

dal mese di _____ al mese di _____ Importo in euro/valuta _____

Per l'anno 2013

- NON SVOLGO attività di lavoro autonomo, professionale o di impresa in Italia/in Paesi diversi dall'Italia
- SVOLGO/SVOLGERÒ in Italia in Paesi diversi dall'Italia*

attività di lavoro autonomo, professionale o di impresa e ho conseguito i seguenti redditi di lavoro autonomo, professionale, parasubordinato e d'impresa (il reddito deve essere dichiarato al netto dei contributi previdenziali e assistenziali e al lordo delle ritenute erariali. Il reddito di impresa deve essere dichiarato al netto anche delle eventuali perdite deducibili imputabili all'anno di riferimento del reddito stesso)

dal mese di _____ al mese di _____ Importo in euro/valuta _____

dal mese di _____ al mese di _____ Importo in euro/valuta _____

dal mese di _____ al mese di _____ Importo in euro/valuta _____

dal mese di _____ al mese di _____ Importo in euro/valuta _____

* se l'attività è stata svolta in un Paese diverso dall'Italia, il reddito deve essere indicato nella valuta del Paese di residenza



Dati reddituali per i residenti all'estero

Dichiarazione di responsabilità

Mi impegno a comunicare all'Inps qualsiasi variazione dovesse intervenire nella situazione certificata entro trenta giorni dall'avvenuto cambiamento.

Sono inoltre consapevole che le amministrazioni sono tenute a controllare la veridicità delle autocertificazioni incluse nella domanda e che, in caso di dichiarazioni false, posso subire una condanna penale e decadere dai benefici ottenuti.

Dichiaro che le notizie fornite in questo modulo rispondono a verità e sono consapevole delle conseguenze civili e penali previste per chi rende attestazioni false.

Data _____

Firma _____

Estremi del documento di identità del pensionato _____

DATI CONFORMI ALLE CERTIFICAZIONI PREVISTE DALLE VIGENTI DISPOSIZIONI

CONSOLATO DI _____

PATRONATO DI _____

FIRMA DEL FUNZIONARIO CONSOLARE
O DEL PATRONATO

TIMBRO DEL CONSOLATO
O DEL PATRONATO

Informativa sul trattamento dei dati personali

(Art. 13 del d. lgs. 30 giugno 2003, n. 196, recante "Codice in materia di protezione dei dati personali")

L'Inps con sede in Roma, via Ciriaco De Mita, 21, in qualità di Titolare del trattamento, la informa che tutti i dati personali che la riguardano, compresi quelli sensibili e giudiziari, raccolti attraverso la compilazione del presente modulo, saranno trattati in osservanza dei presupposti e dei limiti stabiliti dal Codice, nonché dalla legge e dai regolamenti, al fine di svolgere le funzioni istituzionali in materia previdenziale, fiscale, assicurativa, assistenziale e amministrativa su base sanitaria.

Il trattamento dei dati avverrà, anche con l'utilizzo di strumenti elettronici, ad opera di dipendenti dell'Istituto opportunamente incaricati e istruiti, attraverso logiche strettamente correlate alle finalità per le quali sono raccolti; eccezionalmente potranno conoscere i suoi dati altri soggetti, che forniscono servizi o svolgono attività strumentali per conto dell'Inps e operano in qualità di Responsabili designati dall'Istituto. Il loro elenco completo ed aggiornato è disponibile sul sito www.inps.it.

I suoi dati personali potranno essere comunicati, se strettamente necessario per la definizione della pratica, ad altri soggetti pubblici o privati, tra cui Istituti di credito o Uffici Postali, altre Amministrazioni, Enti o Casse di previdenza obbligatoria.

Il conferimento dei dati è obbligatorio e la mancata fornitura potrà comportare impossibilità o ritardi nella definizione dei procedimenti che la riguardano.

L'Inps la informa, infine, che è nelle sue facoltà esercitare il diritto di accesso previsto dall'art. 7 del Codice, rivolgendosi direttamente al direttore della struttura territorialmente competente all'istruttoria della presente domanda; se si tratta di un'agenzia, l'istanza deve essere presentata al direttore provinciale o subprovinciale, anche per il tramite dell'agenzia stessa.



Dati reddituali per i residenti all'estero

Delega al patronato per i residenti all'estero

NOME	<input type="text"/>	COGNOME DI NASCITA	<input type="text"/>
COGNOME ACQUISITO	<input type="text"/>		
CODICE FISCALE	<input type="text"/>	NATO/A IL GG/MM/AAAA	<input type="text"/>
A	<input type="text"/>	PROV.	<input type="text"/>
		STATO	<input type="text"/>
RESIDENTE IN	<input type="text"/>	PROV.	<input type="text"/>
		STATO	<input type="text"/>
INDIRIZZO	<input type="text"/>	CAP	<input type="text"/>

● DELEGO

Il patronato _____ presso il quale eleggo domicilio (ai sensi dell'articolo 47 del codice civile) a rappresentarmi ed assistermi gratuitamente nei confronti dell'Inps, per la trattazione della pratica relativa alla comunicazione dei dati reddituali per gli anni indicati nella lettera per i residenti all'estero.

Data _____

Firma _____